|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VOLLMACHT** |  | **POWER OF ATTORNEY** |
| Ich,  **[Name Gesellschafter 1]**  geboren am [Geburtsdatum Gesellschafter 1], [Straße/Nr. Gesellschafter 1], [PLZ/Ort Gesellschafter 1], als Gesellschafter der der [Firmenwortlaut der Gesellschaft] mit Sitz in [Sitz der Gesellschaft] und der Geschäftsanschrift [Straße/Nr. der Gesellschaft], [PLZ/Ort der Gesellschaft], eingetragen im Firmenbuch des [Firmenbuchgericht der Gesellschaft] zu [Firmenbuchnummer der Gesellschaft] (die "**Gesellschaft**"),[[1]](#footnote-2)    Wir,  **[Firmenwortlaut Gesellschafter 1]**  mit Sitz in [Sitz Gesellschafter 1] und der Geschäftsanschrift [Straße/Nr. Gesellschafter 1], [PLZ/Ort Gesellschafter 1], eingetragen im Firmenbuch des [Firmenbuch/Handelsregister Gesellschafter 1] unter [Firmenbuchnummer/Registernummer Gesellschafter 1], als Gesellschafterin der der [Firmenwortlaut der Gesellschaft] mit Sitz in [Sitz der Gesellschaft] und der Geschäftsanschrift [Straße/Nr. der Gesellschaft], [PLZ/Ort der Gesellschaft], eingetragen im Firmenbuch des [Firmenbuchgericht der Gesellschaft] zu [Firmenbuchnummer der Gesellschaft] (die "**Gesellschaft**"),[[2]](#footnote-3) |  | I,  **[Name Gesellschafter 1]**  born [Geburtsdatum Gesellschafter 1], [Straße/Nr. Gesellschafter 1], [PLZ/Ort Gesellschafter 1], in my capacity as shareholder of [Firmenwortlaut der Gesellschaft] with the corporate seat in [Sitz der Gesellschaft] and the business address at [Straße/Nr. der Gesellschaft], [PLZ/Ort der Gesellschaft], registered in the companies register of the [Firmenbuchgericht der Gesellschaft] under [Firmenbuchnummer der Gesellschaft] (the "**Company**"),  We,  **[Firmenwortlaut Gesellschafter 1]**  with the corporate seat in [Sitz Gesellschafter 1] and the business address at [Straße/Nr. Gesellschafter 1], [PLZ/Ort Gesellschafter 1], registered in the companies register of the [Firmenbuch/Handelsregister Gesellschafter 1] under [Firmenbuchnummer/Registernummer Gesellschafter 1], in its capacity as shareholder of [Firmenwortlaut der Gesellschaft] with the corporate seat in [Sitz der Gesellschaft] and the business address at [Straße/Nr. der Gesellschaft], [PLZ/Ort der Gesellschaft], registered in the companies register of the [Firmenbuchgericht der Gesellschaft] under [Firmenbuchnummer der Gesellschaft] (the "**Company**"), |
| [bevollmächtige/bevollmächtigen][[3]](#footnote-4) hiermit  **[●]**,  geb. [●]  [und  **[●]**,  geb. [●]]  und zwar jeden der Genannten einzeln, uns zu vertreten und zwar |  | herewith grant power of attorney to  **[●]**,  born [●]  [and  **[●]**,  born [●]]  and each of them individually, to represent us |

[Bevollmächtigungspunkte/Authorizations based on text modules to be included]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. als Gesellschafterin der Gesellschaft in ordentlichen und außerordentlichen Generalversammlungen und bei Beschlussfassungen der Gesellschafter der Gesellschaft im schriftlichen Weg und unser Stimmrecht auszuüben, und zwar insbesondere auch, jedoch nicht beschränkt darauf, bei |  | 1. as shareholder of the Company in ordinary and extraordinary general meetings and when passing resolutions of the Company’s shareholders in writing and to exercise our voting rights, also with respect to, but not limited to, |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * der Bestellung und Abberufung und Entlastung von Geschäftsführern sowie der Änderung der Vertretungsbefugnis; * der Änderung der Geschäftsordnung für die Geschäftsführung; und * der durchgreifenden Neufassung des Gesellschaftsvertrages und jeder anderen Änderung des Gesellschaftsvertrags; |  | * the appointment and recalling and discharge of managing directors as well as the change of signing authority; * the change of the rules of procedure for the management; and * the comprehensive amendment and restatement and any other amendment of the articles of association; |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. alle mit den obenstehend genannten Maßnahmen zusammenhängenden Urkunden einschließlich Notariatsakte und Firmenbuch-Eingaben zu zeichnen und rechtsgeschäftlichen Erklärungen abzugeben. |  | 1. to make legally binding declarations and to sign all documents including notarial deeds and registry filings related to the acts described above. |
| 1. Der Bevollmächtigte ist von den Beschränkungen der Mehrfachvertretung befreit. 2. Der Bevollmächtigte wird ermächtigt im Rahmen dieser Vollmacht Subvollmacht zu erteilen. |  | 1. The agent authorized hereunder is not subject to the restrictions of multiple representation. 2. The agent authorized hereunder shall be authorized to grant power of substitution within the scope of this Power of Attorney. |
| 1. Die Vollmacht wird befristet erteilt und erlischt mit Tagesablauf des [Ablaufdatum Vollmacht], falls sie nicht zuvor widerrufen wird. |  | 1. This power of attorney shall expire on [Ablaufdatum Vollmacht] unless revoked earlier. |
| 1. Diese Vollmacht unterliegt österreichischem Recht. Bei Unterschieden zwischen dem deutschen und dem englischen Text dieser Vollmacht ist der deutsche Text maßgeblich. |  | 1. This power of attorney shall be governed by Austrian law. In case of any discrepancies between the German and the English text of this power of attorney, the German text shall prevail. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, am / this \_\_\_.\_\_\_.\_\_\_\_\_\_

**[Name/Firmenwortlaut Gesellschafter 1]**

|  |
| --- |
| vertreten durch / represented by |

1. **Alternative A**: individual as grantor of PoA. [↑](#footnote-ref-2)
2. **Alternative B**: legal entity as grantor of PoA. [↑](#footnote-ref-3)
3. **Alternatives**: grantor of PoA either individual or legal entity. [↑](#footnote-ref-4)